

(1) Recipient MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)			(2) Receipt notes			Delivery note Process number 372470 (4) Shipping date 11/11/2022		
(5) Supplier and sender GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streithemer Straße 22 86477 Adelsried 15 NOV 2022 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"			(6) Freight prepaid ☐ carriage ☐ €		(7) Delivery (is) Freight car ☐ Forwarder ☐ Freight ☐ external ☐ Express ☐ own vehicle ☐ Express ☐ Mail ☐		(8) Invoice no. Invoice number (9) of	
(10) Your reference	(11) Purchase order number	(15) Orderer addition	(12) Our department		(13) House call		(14) Our sales order no.	
411	550004319801	bis 6.11.2018 als Getrag, Bari Werk:100 AS: 1					2161833	
(19) Shipping type		prepaid (20)	(21) Type of	(22) Shipping code		(23) Gross Total weight kg (24)		(24) Net
Lorry				31503SK 31503SK		9,269.157		8,301.66
Shipping address Magna PT S.p.A. Svevatrans Srl							(26) Unloading point 14248	
			Via del Geranel, 21, 70026 Modugno (Bari)					
(27) Item	Reference number	Description of delivery, performance Packing specifications	(30) Quantity	(31) Unit	(40) Recipient notes Quantity (Is) + / - Notes			
	2516272880	2516272880 Abtriebswelle 1 2516272880 "B" Lot: A-120080 10	3,861	Pcs				
	2516272880	2516272880 Abtriebswelle 1 2516272880 "B" Lot: A-120080 10	416	Pcs	8032+C11			
	GRUNDPALLETTE	70A 11394 Grundpalette zu den Zwischenlagen von Projekt 251	9	Pcs	A			
	DECKEL	70A 11394 Unversaldeckel zu den Zwischenlagen von Projekt 251	9	Pcs				
	251-VCISACK	VCI-Sack für Set-Projekt 251- 1250+/2x425/+1350, 80my	9	Pcs				
	43975	Zwischenlage für Abtriebswelle 1,2- Fertigteil /zur Aufnahme 33 St./	126	Pcs				
	GRUNDPALLETTE	70A 11394 Grundpalette zu den Zwischenlagen von Projekt 251	1	Pcs				
	DECKEL	70A 11394 Unversaldeckel zu den Zwischenlagen von Projekt 251	1	Pcs				
	251-VCISACK	VCI-Sack für Set-Projekt 251- 1250+/2x425/+1350, 80my	1	Pcs				
	43975	Zwischenlage für Abtriebswelle 1,2- Fertigteil /zur Aufnahme 33 St./	14	Pcs				
			KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 8861 + 416 = 9277. Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: 10 Quantità Imballi: Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO Data controllo: 15-11-21 Firma:					
(42) Receipt notes		(43) Quantity check	(44) Quality Inspection/Inspection report		(45) Recipient		(46) Invoice verification	
Date								
Name/								

(1) Recipient				(2) Receipt notes				Delivery note			
MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN								Process number 372470 (4) Shipping date 11/11/2022			
(5) Supplier and sender				(6) Freight		(7) Delivery (Is)		(8) Invoice no.			
GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Straße 22 86477 Adelsried				prepaid ☐ carriage ☐ Freight car ☐ Forwarder ☐ € ☐ Freight ☐ external ☐ Express ☐ own vehicle ☐ Express ☐ Mail ☐				Invoice number (9) of			
(10) Your reference		(11) Purchase order number		(15) Orderer addition		(12) our department		(13) House call		(14) Our sales order no.	
411		550004319801		bis 6.11.2018 als Getrag, Bari Werk:100 AS: 1						2161833	
(19) Shipping type		prepaid (20)		(21) Type of		(22) Shipping code		(23) Gross		Total weight kg (24) (24) Net	
Lorry						31503SK 31503SK		9,269.157		8,301.66	
Shipping address										(26) Unloading point	
Magna PT S.p.A. Svevatrans Srl										14248	
(27) Reference number		Description of delivery, performance				(30)		(31)		(40) Recipient notes	
Item		Packing specifications				Quantity		Unit		Quantity (Is) + / - Notes	
Incoterm delivery		DDP - Delivered duty paid									
PSW Approval / Index "B" / by Mr. Gianluigi Calo - 21.06.2021											
9 x 429 Stück											
1 x 416 Stück											
(42) Receipt notes		(43) Quantity check		(44) Quality Inspection/Inspection report		(45) Recipient		(46) Invoice verification			
Date											
Name/											

1 Absender (Name, Anschrift, Land) GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 97101 PRIEVIDZA;SLOWAKEI SLOWAKEI				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF 45017021 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR)					
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streithaimer Straße 22 86477 ADELSRIED DEUTSCHLAND				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MATYO s.r.o. Kukučínova 14 SK 97101 Prievidza SLOWAKEI					
3 Auslieferungsort des Gutes Ort Modugno (Bari) Land ITALIEN				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) 18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer					
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Ort Prievidza Land SLOWAKEI Datum 11.11.2022									
5 Beigefügte Dokumente Lieferschein 372469 - 372473									
6 Zeichen und Nummern -		7 Anzahl der Packstücke 25	8 Art der Verpackung GRUNDPALLETTE	9 Bezeichnung des Gutes Fertige Teile: Welle aus Stahl Gesamtgewicht		10 Statistik Nr. 84831095	11 Bruttogewicht in kg 22417,00 22417,00	12 Umfang in m³	
									
13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)	Gefahrzettelmuster-Nr.		UN-Nummer UN	Verp.-Gruppe	19 Zu zahlen vom:		Absender	Währung	Empfänger
					Fracht				
					Ermäßigung		-		
					Zwischensumme				
					Zuschläge				
					Nebengebühren				
					Sonstiges		+		
					Zu zahlende Gesamtsumme				
14 Rückerstattung					20 Besondere Vereinbarungen				
15 Frachtzahlungsanweisung frei unfrei, Modugno - Bari									
21 Ausgefertigt in Prievidza am 11.11.2022					24 Gut empfangen am 15 NOV 2022				
22  GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 SK 97101 Prievidza IČO: 30 223 300, IČ DPH: SK2020460734					23  MATYO, s.r.o. Kukučínova 14 Prievidza 971 01 IČO: 30 223 300, IČ DPH: SK2020460734				
25 Angaben zur Ermittlung der Tarifentfernung mit Grenzübergängen					26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs				
von bis km					Paletten-Absender				
					Art Anzahl Kein Tausch Tausch				
					Euro-Palette				
					Gitterbox-Palette				
					Einfach-Palette				
					Paletten-Empfänger				
					Art Anzahl Kein Tausch Tausch				
					Euro-Palette				
					Gitterbox-Palette				
					Einfach-Palette				
27 Amtliches Kennzeichen Nutzlaster in kg					Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift				
Kfz PDMOO16 PD701YJ									
Anhänger									
Benutzte Genehmigung Nr.					☐ National ☐ Bilateral ☐ EU ☐ CEMT				